

Semaine 4 Week 4	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY	DIMANCHE SUNDAY
Automne Fall	19 Octobre October 19 th	20 Octobre October 20 th	21 Octobre October 21 st	22 Octobre October 22 nd	23 Octobre October 23 rd	24 Octobre October 24 th	25 Octobre October 25 th
DÉJEUNER BREAKFAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST BACON	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS BANANES/ BANANAS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST FROMAGE/ CHEESE	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST PAIN AUX RAISINS/ RAISIN TOAST
DINER LUNCH	COTELETTES DE PORC A LA TOMATE ET AUX HERBES, MELANGE DE LEGUMES, PUREE DE POMMES DE TERRE TOMATO HERB PORK CHOPS, MIXED VEGETABLES, WHIPPED POTATOES	SANDWICHES AU POULET CHAUD, SALADE CESAR HOT CHICKEN SANDWICHES, CAESAR SALAD	TOURTE MEXICAINE, MAÏS, PUREE DE POMMES DE TERRE MEXCAN PIE, CORN, WHIPPED POTATOES	GRATIN DE PORC AU CHOU, BETTERAVES, PUREE DE POMMES DE TERRE PORK CABBAGE CASSEROLE, BEETS, WHIPPED POTATOES	SAUMON AU FOUR A L'ORANGE ET AU SIROP D'ERABLE, MELANGE DE LEGUMES, POMMES DE TERRE A L'AIL ROTI ORANGE MAPLE BAKED SALMON, MIXED VEGETABLES ROASTED GARLIC POTATOES	DOIGTS DE POULET, CAROTTES, GRATIN DE PUREE DE POMMES DE TERRE CHICKEN FINGERS, CARROTS, MASHED POTATO CASSEROLE	ROTI DE PORC, COURGE, POMMES DE TERRE EN BOUILLON ROAST PORK SQUASH, POTATOES IN BROTH
DESSERT	CROUSTADE DE FRAISES ET RHUBARBE STRAWBERRY RHUBARB CRISP	GATEAU RENVERSE A L'ANANAS PINEAPPLE UPSIDE DOWN CAKE	CRÈME GLACÉE ICE CREAM	TARTE À LA CITROUILLE PUMPKIN PIE	GATEAU AUX POMMES ET A LA CANNELLE CINNAMON APPLE CAKE	GÂTEAU AU FROMAGE AU CERISE CHERRY CHEESECAKE	CRÈME GLACÉE ICE CREAM
SOUPER SUPPER	FRITTATA AUX POMMES DE TERRE ET AUX POIREAUX, TRANCHES DE TOMATE POTATO LEEK FRITTATA, TOMATO SLICES	GRATIN DE COURGETTES AUX HERBES, SALADE DE CHOU ZUCCHINI HERB CASSEROLE, COLESLAW	SOUPE AUX SAVEURS D'AUTOMNE, PETITS PAINS MAISON AUTUMN HARVEST SOUP, HOMEMADE ROLLS	HOT-DOGS, SALADE D'ACCOMPAGNEMENT HOT DOGS, SIDE SALAD	JAMBON, POMMES DE TERRE RECHAUFFÉES, TRANCHES DE TOMATE HAM, WARMED OVER POTATOES, TOMATO SLICES	MACARONI AU FROMAGE, BETTERAVES MARINEES MACARONI & CHEESE, PICKLED BEETS	SOUPE AUX POIS, NAAN AU FROMAGE PEA SOUP, CHEESY NAAN
DESSERT	BISCUITS ET FRUITS COOKIES & FRUIT	CARRÉS SQUARES	JELL-O ET GARNITURE JELL-O & TOPPING	POMMES CUIT AU FOUR BAKED APPLES	MUFFINS	FRUIT	YOGURT

Semaine 5 Week 5	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY HALLOWEEN	DIMANCHE SUNDAY
Automne Fall	26 Octobre October 26th	27 Octobre October 27th	28 Octobre October 28 th	29 Octobre October 29 th	30 Octobre October 30th	31 Octobre October 31 st	1 Novembre November 1 st
DÉJEUNER BREAKFAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST BACON	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS BANANES/ BANANAS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST FROMAGE/ CHEESE	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST PAIN AUX RAISINS/ RAISIN TOAST
DINER LUNCH	BOEUF HACHÉ EN SAUCE, LÉGUMES MIXTES, PURÉE DE POMME DE TERRE HAMBURG IN GRAVY, MIXED VEGETABLES, WHIPPED POTATOES	POULET CRÉOLE, POIS, PURÉE DE POMME DE TERRE CHICKEN CREOLE, PEAS, WHIPPED POTATOES	JAMBON, MAIS A LA CRÈME, PURÉE DE POMME DE TERRE HAM, CREAM CORN, WHIPPED POTATOES	PIZZAS AU FROMAGE, SALADE DE CHOUX, FRITES CHEESE PIZZAS, COLESLAW, FRENCH FRIES	PATE AU SAUMON, HARICOTS VERTS ET JAUNES, PURÉE DE POMME DE TERRE SALMON PIE, GREEN & YELLOW BEANS, WHIPPED POTATOES	BOULETS DE BŒUF BBQ, SAUTÉ DE CAROTTES ET NAVETS, PURÉE DE POMME DE TERRE BBQ MEATBALLS, CARROT & TURNIP SAUTEE, WHIPPED POTATOES	POULET ROTI ET SAUCE, LÉGUMES MIXTES, PURÉE DE POMME DE TERRE ROASTED CHICKEN & GRAVY, MIXED VEGETABLES, WHIPPED POTATOES
DESSERT	PUDDING AU RIZ RICE PUDDING	GATEAU AU ZUCCHINI ZUCCHINI CAKE	CRÈME GLACÉE ICE CREAM	TARTE AUX NOIX DE PECAN PECAN PIE	SALADE DE FRUITS FRUIT SALAD	TASSES HALLOWEEN FROSTY BOO CUPS	CRÈME GLACÉE ICE CREAM
SOUPER SUPPER	OEUFS MEDITERRANÉENS A LA POÊLE, SALADE MEDITERRANIAN SHEET PAN EGGS, SIDE SALAD	RAGOÛT DE HARICOTS ET DE HALLOUMI, CAROTTES BEAN & HALLOUMI STEW, CARROTS	SOUPE AUX POMMES DE TERRE ET AU CHEDDAR, SCONES POTATO CHEDDAR SOUP, SCONES	PORC EFFILOCHE, SALADE D'ACCOMPAGNEMENT PULLED PORK, SIDE SALAD	PAIN DORÉ, SAUCISSE FRENCH TOAST, SAUSAGE	SANDWICHES AU POULET, AUX CERISES ET AU FROMAGE A LA CREME, SALADE DE HARICOTS, CHIPS, GINGER ALE CHICKEN & CHERRY AND CREAM CHEESE SANDWICHES, BEAN SALAD, CHIPS, GINGERALE	SOUPE DE CHOU- FLEUR, MINI PIZZA CAULIFLOWER SOUP, MINI PIZZA
DESSERT	CARRÉS SQUARES	BISCUITS ET FRUITS COOKIES & FRUIT	MUFFINS	APPLESAUCE	CARRÉS SQUARES	BISCUITS ET FRUITS COOKIES & FRUIT	PAIN SUCRÉ SWEETBREAD

Semaine 6 Week 6	LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY	DIMANCHE SUNDAY
Automne Fall	2 Novembre November 2 nd	3 Novembre November 3 rd	4 Novembre November 4 th	5 Novembre November 5 th	6 Novembre November 6 th	7 Novembre November 7 th	8 Novembre November 8 th
DÉJEUNER BREAKFAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST BACON	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS BANANES/ BANANAS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST FROMAGE/ CHEESE	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST ŒUFS/ EGGS	GRUAU/ OATMEAL CÉRÉALE/ CEREAL PAIN GRILLÉ/ TOAST PAIN AUX RAISINS/ RAISIN TOAST
DINER LUNCH	COTELETTES DE PORC MARINEES, MELANGE DE LEGUMES, PUREE DE POMMES DE TERRE MARINATED PORK CHOPS, MIXED VEGETABLES, WHIPPED POTATOES	BURGERS VEGETARIENS, SALADE FOO YONG VEGGIE BURGERS, FOO YONG SALAD	POULET A LA TOSCANE, BROCOLIS, PUREE DE POMMES DE TERRE TUSCAN CHICKEN, BROCCOLI, WHIPPED POTATOES	BŒUF STROGANOFF, BETTERAVES, NOUILLES AUX OEUFS BEEF STROGANOFF, BEETS, EGG NOODLES	POISSON EN CROUTE D'AMANDES, SALADE DE CHOU, FRITES ALMOND CRUSTED FISH, COLESLAW, FRENCH FRIES	LANIÈRES DE BŒUF AIGRE-DOUX, NAVET, PUREE DE POMMES DE TERRE SWEET & SOUR BEEF STRIPS, TURNIP, WHIPPED POTATOES	ROTI DE BŒUF ET JUS DE VIANDE, COURGE, PUREE DE POMMES DE TERRE ROAST BEEF & GRAVY, SQUASH, WHIPPED POTATOES
DESSERT	TAPIOCA	GATEAU AU CAFE ET A LA CITROUILLE PUMPKIN COFFEE CAKE	CRÈME GLACÉE ICE CREAM	GATEAU AU PAIN D'EPICES GINGERBREAD CAKE	SALADE DE FRUIT FRESH FRUIT SALAD	POUDING AU CHOCOLAT ET GARNITURE CHOCOLATE PUDDING & TOPPING	CRÈME GLACÉE ICE CREAM
SOUPER SUPPER	OMELETTE WESTERN, TRANCHES DE TOMATE WESTERN OMELETTE, TOMATO SLICES	GRATIN DE POIVRONS FARCIS, MELANGE DE LEGUMES STUFFED PEPPER CASSEROLE, MIXED VEGETABLES	SOUPE CREMEUSE AUX LEGUMES VARIES, SANDWICHES AUX ŒUFS CREAMY VEGETABLE MEDLEY SOUP, EGG SANDWICHES	CRÊPES, SIROP D'ERABLE, TRANCHES DE FROMAGE PANCAKES, MAPLE SYRUP, CHEESE SLICES	MACARONI A LA VIANDE, SALADE D'ACCOMPAGNEMENT MACARONI & MEAT, SIDE SALAD	JAMBON, TRANCHES DE TOMATE, POMMES DE TERRE POM-POM HAM, TOMATO SLICES, POM POM POTATOES	SOUPE AU POULET ET AUX NOUILLES, PAIN A L'AIL CHICKEN NOODLE SOUP, GARLIC TOAST
DESSERT	CROUSTADE AUX PÊCHES PEACH CRISP	MOUSSE À LA VANILLE VANILLA MOUSSE	BISCUITS ET FRUITS COOKIES & FRUIT	POUDING AU CAMEL CAMEL PUDDING	YOGURT	CARRÉS SQUARES	PAIN SUCRÉ SWEETBREAD